Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Суббота 26 февраля 1927 г. | VII-й год изд | № 1106 | VII-й год изд | Цѣна отдѣльн № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЯВЛЕНІИ в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посреди текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница об'явл. заним 10 стл
Загранич. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 зл. ин. 2 зл 50 гр
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695,
Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 час
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3— ежедневно, кромѣ праздн
Ровно—Ковель—Владимір-Вол.—Дубно—Сарны—Барановичи—Острог—Корец—Здолбунов.

Телеграммы

Англійская нота СССР.

ЛОНДОН 25-2. Вчера вручена совѣтскому правительству англійская нота с протестом против анти-англійской политики совѣтов; против подготовки революціи в Англіи и против поддержки кантонцев матеріально и морально в их вооруженном анти-англійском выступленіи.

Далѣе нота указывает, что если сов.-правительство не измѣнит курса своей политики по отношенію Англіи— то королевское правительство принуждено будет, под давленіем общественнаго мнѣнія Великобританіи, прекратить всѣ дипломатическія и торговыя сношенія с совѣтским правительством.

Кончается нота выраженіем надежды на немедленное измѣненіе курса совѣтской политики в сторону полнаго невмѣшательства, как во внутреннія дѣла Великобританіи так и в англо-китайскій конфликт.

Совѣщаніе короля с военным министром.

ЛОНДОН 25-2. Вчера состоялось совѣщаніе между англійским королем и военным министром, продолжавшееся болѣе двух часов. Этому совѣщанію придают особо важное значеніе, хотя ни тема, ни результаты его обществу и даже многим членам правительства неизвѣстны.

Обстрѣл Шанхая.

ЛОНДОН 25 2. Кантонская канонерка, незамѣтно, подойдя к Шанхаю открыла по нем огонь, которым нанесла большой ущерб французской концессіи, повредила французскій клуб, зданіе Краснаго Креста, и американскій банк. Канонерка быстро скрылась послѣ того, как на нее были наведены орудія французскаго броненосца „Михеле“ и канонерки „Алерте“. О человѣческих жертвах свѣдѣній нѣт.

Разныя извѣстія

К празднованію „Дня Русской Культуры“ в 1927 году.

Празднованіе „Дня Русской Культуры“, приноровленное ко дню рожденія Пушкина, все болѣе и болѣе укореняется и распространяется среди русскаго бѣженства, а также среди кореннаго русскаго населенія в сосѣдних с Россіей странах. До 1-го января 1927 года получены свѣдѣнія о праздновании этого дня в 1926 году из 57 мѣст в 17 государствах. В прошлом году в Англіи, в Италіи, Болгаріи и на Дальном Востокѣ [В Харбинѣ) оно происходило впервые.

Русскими людьми в разсѣяніи все острѣе чувствуется потребность об'единенія на чем-то безспорном, в данном случаѣ на достиженіях русской культуры, и в тоже время сознается отвѣтственная об'язанность ознакомленія с нею подрастающаго на чужбинѣ поколѣнія и передачи ему живого чувства родины.

Празднованіе этого дня все болѣе привлекает сочувствіе иностранцев и становится дѣйственным средством для ознакомленія их с русской культурой. Нѣкоторые иностранные театры ставят в этот день русскія пьесы и оперы. А, например, одна пражская издательская фирма предприняла при содѣйствіи мѣстнаго К-та „Д.Р.К.“ изданіе на чешском языкѣ серіи брошюр русских авторов о достиженіях русской культуры в разных отраслях.

До сих пор празднованіе „Д.Р.К.“ происходило по преимуществу в больших центрах, мѣстах скопленія русских бѣженцев и в русских учебных заведеніях. Однако, и это особенно цѣнно, день этот начинает так или иначе отмѣчаться и в таких мѣстах гдѣ может собираться лишь небольшое количество русских людей.

В нѣкоторых мѣстах этот день послужил толчком к образованію новых просвѣтительных учрежденій и кружков, имѣющих цѣлью распространеніе русской культуры и борьбы с денаціонализаціей.

В этом году 8-ое іюня приходится на среду. По примѣру прошлых лѣт празднованіе „Дня Русской Культуры“ может быть перенесено на ближайшій праздничный день, если по мѣстным условіям неудобно его устроить в будни. Но т. к. очень важно, чтобы вся Зарубежная Россія праздновала „Д.Р.К.“ по возможности одновременно, желательно что бы русскіе люди, гдѣ это только возможно, послѣдовали примѣру тѣх, которым удалось установить 8 іюня нерабочим днем, когда в русских учрежденіях не было занятій, а в русских учебных заведеніях не производилось ученія и экзаменов. Бывали даже случаи, когда русскія дѣти отпускались на этот день из иностранных учебных заведеній.

Газетныя статьи, посвященныя „Д.Р.К.“ а также отчеты по его проведенію, текст или содержаніе произнесенных рѣчей, программ и фотографическіе снимки просят присылать для составленія своднаго отчета за 1927 года в Педагогическое бюро.

Правленіе Союза Русских Академических Организацій Заграницей.

Об'единеніе Русских Учительских Организацій Заграницей.

Об'единеніе Русских Эмигрантских Студенческих Организацій. (ОРЭСО).

Россійскій Земско-Городской Комитет Помощи Россійским Гражданам Заграницей (Парижскій Земгор.)

Педагогическое Бюро по дѣлам средней и низшей русской школы.

(Praha ul. Karoliny № 21)

Польская печать о Русском С'ѣздѣ.

Орган польской національной демократіи в Торнѣ „Слово Поморское“ напечатало сочувственную статью, посвященную с'ѣзду Русскаго Народнаго Об'единенія в Польшѣ. По мнѣнію правой польской газеты русское движеніе должно быть поддержано польским обществом, а нападки украинской прессы против этого движенія свидѣтельствуют лишь о серьезности русских начинаній.

Гродненская правая польская газета „Нове Жите“ также посвятила русскому с'ѣзду статью, в общем отзывающуюся о нем сочувственно.

„Газета Варшавска“ против „Петлюровщины“.

Правая польская газета „Газета Варшавска“ напечатала передовую статью, посвященную поднятому радикальной польской газетой „Глос Правды“ украинскому вопросу. Радикальная газета в лиц своего сотрудника г. Узембло высказывалась за поддержку украинских самостійников в предѣлах Польши ради разрѣшения украинскаго вопроса в духѣ образованія независимой Украины, связанной историческими воспоминаніями о памятью Петлюры. „Газета Варшавска“ в рѣзкой статьѣ выступила против этой концепціи, пріобрѣтающей, по мнѣнію газеты, значеніе только потому, что она выдвинута на столбцах органа, близкаго к маршалу Пилсудскому и к правительству. Концепція эта должна вызвать по мнѣнію праваго органа, безпокойство в польских общественных кругах. Деклараціи „Глоса Правды“ могут быть приняты за деклараціи польскаго правительства и „Газета Варшавска“ считает необходимым против этого протестовать. Правая газета возражает против „новаго вмѣшательства Польши в украинскую авантюру, говоря, что „это вмѣшательство уже создало раз для Польши опасность потери собственной независимости“. Далѣе правая газета заявляет: „В настоящій момент, когда Германія оспаривает западныя границы Польши, только совершенно безотвѣтственныя лица могут вызывать тѣнь Петлюры и 1920 года, бывшаго для Польши годом пораженій. Идея независимой Украины родилась в Берлинѣ и направлена, прежде всего, против Польши. Вся украинская интеллигенція воспитана в ненависти к Польшѣ. Польша не может заключать союзов с собственными гражданами. На польское правительство должно и обязано требовать от польских граждан, считающих себя украинцами, лояльнаго отношенія к польской государственности. Поскольку рѣчь идет о совѣтской Украинѣ, то отношенія Польши с ней установлены рижским договором. Всякое вмѣшательство во взаимныя внутреннія дѣла исключается. Если совѣтская Украина пожелает отдѣлиться от остальних совѣтских республик, то это ея собственное дѣло, а не дѣло Польши“.

Русская жизнь на Волыни.

Волынскій Окружной С'ѣзд Русскаго Народнаго Об'единенія.

В воскресенье 27 Февраля в 3 ч. дня в „Русском Домѣ“ состоится Волынскій Окружной С'ѣзд Русскаго Народнаго Об'единенія в Польшѣ.

Повѣстка с'ѣзда слѣдующая:

1) Доклад Окружного Уполномоченнаго за истекшій организаціонный період и о с'ѣздѣ членов Р.Н.О. во Львовѣ 2-го Февраля.

2) Доклад члена Совѣта о дѣятельности совѣта.

3) Доклады Районных Уполномоченных,

4) Выборы двух членов Верховнаго Совѣта и одного кандидата к ним.

5) Выборы одного члена Ревизіонной комиссіи.

6) Выборы Окружного Уполномоченнаго.

7) Выборы членов Окружного Совѣта.

8) Выборы трех делегатов в состав делегаціи к Митрополиту.

9) Текущія дѣла.

Запись в члены будет производиться при входѣ от 2-х ч. дня.

Члены ровенскаго Русскаго Благотворительнаго Общества могут присутствовать в качествѣ гостей на особо для того отведенных мѣстах.

Послѣ С'ѣзда в том же помѣщеніи в честь гостей Окружным Волынским Совѣтом Р.Н.О. будет устроен вечер.

Обращеніе к Владыкѣ Митрополиту.

В одном из прошлых номеров была помѣщена замѣтка о посѣщеніи Владыки Митрополита Влад-Вол.-делегаціи. Теперь нами получен текст прошенія прихожан Владимір Волынскаго Св. Успенскаго Каѳедральнаго Собора, сторонников ц.-славянскаго отправленія Богослуженій.

Два года тому назад Неисповѣдимому Промыслу было угодно ниспослать на наш Соборный Приход великую кару неба и излить на наш Православный народ Божій гнѣв. Благодаря усиліям пришлаго элемента „украинских эмигрантов“, сознательно разрушивших свою, чужими руками для них созданную, государственность, наш народ - или, лучше сказать наша молодежь была революционирована и моральноразложена. Др.-акушер Рѣчинскій, эмигрант, к нашему стыду, сорганизовал эту зеленую рать и при помощи осѣвшаго у нас эмигрантскаго элемента искусственно создал большинство прихожан требующих украинизацію Богослуженій в Соборѣ. Неоднократно наши прихожане просили, письменно и устно пересмотрѣть рѣшеніе об украинизаціи Собора, но это не дало никаких результатов. Наконец, два года хозяйничанія украинизаторов в Соборѣ, дали свои результаты. Наш народ, безгранично преданный Св. Православной Церкви и ея установленіям, доведенный грозными экспериментами над его душой пришлаго причта и его вдохновителей, до крайняго раздраженія и отчаянія, мужественно возвысил свой голос в защиту тысячелѣтіем священнаго

ИВ. ЯНУШКЕВИЧ.

Подлог.

(Исповѣдь прокурора)

(Продолженіе)

Платок этот был из дешеваго полотна, простой, с синей каймой по краям и вышитыми на нем в углу буквами: „А. Ш.“ Буквы эти были вышиты просто, без особаго изящества и красоты, обыкновенными красными шелковыми нитками...—

Вскрытіем трупа убитаго и всѣми данными слѣдствія было установлено, что покойный, в момент закуриванія им папиросы, стоя или сидя, скорѣе сидя, получил сзади сильный удар по головѣ той самой палкой, которая при нем оказалась на землѣ, удар этот был так силен, что, помимо наружной раны на кожѣ черепа; причинил трещину его и вызвал сотрясеніе мозга и состояніе безпамятства, но не был смертельным... Воспользовавшись безпамятством своей жертвы, убійца перерѣзал ему горло обыкновенным перочинным ножем и, вынимая таковой из кармана, по видимому, случайно уронил свой носовой платок, так мѣтка на нем не соотвѣтствовала имени и фамиліи убитаго..

Долго слѣдствіе не могло напасть на слѣд убійцы и даже личность убитаго первое время не была установлена, почему сначала и предполагалось, что найденный носовой платок принадлежал убитому. И лишь впослѣдствіи, когда личность жертвы преступленія удалось точно установить, стало очевидным, что платок был утерян его убійцей.,.

Тогда-то, по иниціалам на нем, удалось выяснить и личность самаго убійцы, который оказался Андреем Шалайдой,. Мотивом убійства была ревность, которую Шалайда питал к покойному, ревнуя его к своей женѣ.. Одна крестьянская дѣвушка признала найденный при трупѣ убитаго носовой платок за принадлежащій Шалайдѣ и об'яснила, что таких платков у него было полдюжины и что она сама подрубливала их ему пред его женитьбой и вышивала на нем иниціалы его имени и фамиліи..

При обыскѣ у Шалайды однако не было найдено ни платков таких, ни перочиннаго ножа, а между тѣм сосѣди его и знакомые удостовѣрили что видѣли у него пред убійством и такой платок, с тѣми-же буквами, и нож..

Шалайда отрицал свою вину, отрицал существованіе таких платков у него и ножа и даже отрицал свою ревность к покойному, хотя свидѣтели удостовѣрили, что он ревновал не без основанія, так как покойный ухаживал за его женой еще за долго до выхода ея замуж..

Таким образом, этот роковой платок Шалайды был едва ли не единственной, но в то-же время, самой вѣской уликой против него.

Представьте-же себѣ мой ужас, когда, закончив слѣдствіе и пред'явив весь матеріал его обвиняемому, я, по возвращеніи из тюрьмы домой, обнаружил исчезновеніе этого платка из числа вещественных доказательств... Я и до сих пор не знаю, утерял-ли я его по дорогѣ домой, или, быть может, его незамѣтно похитил сам Шалайда в конторѣ тюрьмы, когда я читал ему все слѣдственное производство..

(Продолженіе слѣдует)

церковно-славянскаго Богослужебнаго языка, и требует возстановленія в Богослуженіи нашего Собора ц.-славянскаго языка, авторитет и святость коего попрана кучкой атеистической молодежи. Наш Собор в теченіи двух лѣт был ареной самой гнусной и не оправдываемой ни здравым смыслом, ни велѣніями совѣсти украинизація Богослуженія. Архимандрит Поликарп, о. Широцкій, Тележинскій—эмигранты, без года не дѣлю, присосавшіеся к церкви, повергли ее в ужасающій вид. За Богослуженіем исполняются на спѣх ими же переведенныя пѣснопѣнія на украинскій язык, (очень часто на мотив: „Ой за гаем, гаем") читаются ими переведенныя стихиры (вѣдь минеи и тріоди еще не переведены) и весь этот яд преподносится вѣрующей совѣсти нашего Православнаго народа. Они же спѣшно ликвидируют церковное имущество—землю, о чем уже возбуждено дѣло в консисторіи. Не довольствуясь этим Др. Рѣчинскій и К-о обильно розлили по деревни среди Православных, свою газету „На Варті" в коей помоями обливают нашу Св. Церковь, ея іерархію и духовенство со всеми учрежденіями Церкви. эта безбожная листовка „На Варті" могла бы там, в Совдепіи, занять почтенное мѣсто среди антирелигіозной и антихристіанской литературы и прессы. Желая в конец погубить нашу Церковь Рѣчинскій созывает Украинскій

Церковный С'ѣзд на Волыни 7 Апрѣля 1927 года. Стоит присмотрѣться к составу предполагаемаго с'ѣзда чтобы видѣть ту опасность, какая угрожает нашей Церкви от дѣятельности Др. Рѣчинскаго и его „славной" рати. На С'ѣздѣ будут представлены священники украинизированных приходов—эмигранты по своему составу, для коих интересы нашей Церкви имѣют утилитарное значеніе. Подавляющую же массу членов дадут политическія организаціи „Просвіти", которыя еще не так давно дали 150 человѣк для судебнаго процесса во Владимірѣ.

эти люди, что запротоколено судом, заявили себя „безвызнаневцами", а не они ли два года назад создали своими, подписями искуственное большинство желающих украинизаціи Собора. Настал самый опасный момент для нашей Церкви. Враги ея повели на нее систематическій и губительный поход, желая создать здѣсь Липковщину. Большинство прихожан нашего Собора в количествѣ превышающем 1500 человѣк, не считая их дѣтей и подростков открыто высказалось за церковно-славянскій язык в Богослуженіи и настаивает на сохраненіи этого языка во всѣх церковных Богослуженіях, что подтверждено нашими сверх 1500 подписями. Подписалось бы больше, если не всѣ корѣнные прихожане, но Архимандрит Поликарп и его прислужники пригрозили православным прихожанам состоящим арендаторами церковной земли удалить их от аренды (свидѣтель Ткачук и др.). Православные солдаты нашего гарнизона лишены возможности посѣщать церковныя Богослуженія, ибо ни одна из церквей с церковно-славянскими Богослуженіями не вмѣщает и своих прихожан, а в украинизованный Собор они не желают идти.

Религіозное воспитаніе дѣтей прямо катастрофично. Ученики гимназіи, технической и повшехных школ нашего города лишь по одиночкѣ протискиваются к нам, в Церковно-славян. Храмы, а масса их пребывает внѣ общенія с Церковью ибо в украинизованный Собор не ходят. Какова же судьба нашей молодежи, которая растет оторванной от Церкви, в тѣсной связи с коей воспитывались мы и наши отцы и дѣды.

Помимо этого, украинизаторами Церкви вносится непримиримая вражда между родителями и дѣтьми; послѣдних ничего невѣдующих они вопреки волѣ их родителей украинизуют, вооружают их против родителей, вносят страшный разлад в семьи, деморализуют их, что по крайнему нашему разумѣнію противно самой сути Христіанства.

В полном сознаніи всей важности переживаемаго момента и при наличіи единодушнаго желанія большинства прихожан нашего Владимір-Волынскаго Собора, Православные прихожане Собора, которым украинцы прямо плюнули в душу, обращаются к Вашему Высокопреосвященству с сыновней мольбой мужественно возвысить свой Архипастырскій голос в защиту нашей раздираемой Церкви и не допустить ея до погибели или отторженія. Стоя у руин разваливаемой всякими проходимцами нашей Церкви, мы, прихожане Владимір Волынскаго Собора умоляем Вас, Святый Владыка, своей мощной Архипастырской десницей упразднить создавшееся положеніе, а для сего усерднѣйше просим:

1) Немедленно вернуть нашему Православному народу Владимір-Волынскій Собор для возстановленія в нем, во всей величественности и красѣ церковно славянскаго Богослуженія, освященнаго тысячилѣтней славной исторіей Церкви, воздвигшей своим великих угодников Божьих.

2) Одновременно с сим удалить из Собора политиканствующих эмигрантов: Архимандрита Поликарпа, О. Широцкаго, Тележинскаго и весь причт, приведшій наш Собор к моральной и матеріальной руинѣ.

3) Для того чтобы резолюція Вашего Высокопреосвященства имѣла реальную силу, а также для предотвращенія всякаго скандала (на который, даже в Церкви, способные наши эмигранты) надлежит увѣдомить наше Староство для оказанія нам содѣйствія.

4) Назначить нам новаго настоятеля Собора и по его представленію весь остальной причт, а до его прибытія завѣдываніе передать о. Константину Домбровскому.

5) Возвысить свой Архипастырскій голос против дѣятельности украинизаторов Церкви и созываемаго ими С'ѣзда путем нарочитаго посланія к Православной Паствѣ.

6) Обратить вниманіе Правительства на пропаганду атеизма и деморализаціи при помощи антирелигіозных газетов: „Громада", „На Варті" и др. аморальных органов печати.

Мѣстная жизнь.

Открытіе богодѣльни.

В воскресенье в Луцкѣ состоялось торжественное освященіе первой городской богодѣльни, открытой благодаря исключительной энергіи и стараній Президента города г-на Чарковскаго.

Жена не отвѣтственна за мужа.

Ввиду частых недоразумѣній Министер. Финансов доводит до всеобщаго свѣдѣнія, что экзекуторы и секвестраторы не имѣют права накладывать секвестр на имущество, лично принадлежащее женѣ, муж которой не уплатил, причитающихся с него налогов, но с этой цѣлью необходимо представлять экзекуторам или секвестраторам документальныя доказательства, имѣющія юридическую силу, того, что имущество, на которое экзекутор собирается наложить секвестр, дѣйствительно принадлежит не мужу а женѣ.

Безработица растет.

Главное управленіе Биржи Труда опубликовало свѣдѣнія о количествѣ зарегистрированных безработных на 13 Февраля. За одну недѣлю, с 5 по 12 Февраля зарегистрировалось еще 908 человѣк, при чем на Волыни 37 чел. Общее количество безработных в Польшѣ на 12 Февраля было зарегистрировано 155886 мужчин и 53342 женщин.

Запрещеніе вывоза лѣса.

„Торговый Еженедѣльник" сообщает, что, ввиду перерыва торговых переговоров между Польшей и Германіей, правительство рѣшило воспрепятствовать вывозу лѣса (кругляка— необработаннаго) в Германію, путем установленія высокой пошлины.

Повышеніе „квартирных".

Государственных чиновников ожидает перваго Апрѣля большая радость и надо думать, что не „перво-апрѣльская", так как в департаментѣ государственнаго бюджета уже выработан проект увеличенія „квартирных" всѣм чиновникам, начиная с 1 Апрѣля с. г.

Золотыя монеты.

Нѣкоторые ровенчане уже являются обладателями золотых польских монет, на одной сторонѣ которых изображена голова Болеслава Храбраго с датами 1025—1925 г.г., а на другой Польскій Орел, вокруг котораго надписи: „Rzeczpospolita Polska" и достоинство монеты (10 или 20 злот.). Оказывается, для того чтобы быть первым обладателем польской золотой монеты, выпуск которой еще не состоялся, нужно только, как сдѣлали нѣкоторые ровенчане, послать в Монетный Двор, в Варшаву, иностранную золотую монету, которая там и перечеканивается на польскую, за что берется незначительная плата.

Подвоз продуктов.

Замѣчается сокращеніе подвоза в город сельско-хозяйственных продуктов, об'ясняемое наступившими морозами.

Педагогическо-родительская конференція в казенной гимназіи им. Т. Костюшки.

Педагогическо - родительская конференція в гимназіи им. Т. Костюшки, назначенная на 27 Февраля—откладывается на 6 Марта. Начало конференціи назначено на 11 ч. утра и откроется вступительной рѣчью директора гимназіи, послѣ которой всѣ преподаватели и воспитатели сдѣлают доклады родителям об успѣхах и поведеніи учащихся. Затѣм состоится совѣщаніе родителей с Родительским Комитетом. Дабы дать возможность родителям и опекунам учащихся гимназіи быть всегда в курсѣ успѣхов и поведенія дѣтей, дирекція с 6 Марта, вводит систему информацій родителей учительским персоналом.

Каждый преподаватель и воспитатель будет имѣть один опредѣленный, информаціонный день в недѣлю, когда будет удѣлять в теченіи часа, интересующимся родителям или опекунам, информаціи об учащихся своего класса.

Часы пріемов учительским персоналом будут сообщены родителям через самих учащихся, а так-же вывѣшены в нижнем корридорѣ гимназіи с 6 Марта.

Пуримскій бал.

В театрѣ Зафрана 17 Марта состоится грандіозный „Пуримскій бал", приготовленія к которому уже начаты, спеціально организованным для этой цѣли бальным комитетом.

От редакціи.

К нам поступают запросы о состояніи здоровья, заболѣвшаго представителя русской эмиграціи на Волыни Г. А. Ловгинова.

По наведенным нами справкам здоровье г. Ловгинова улучшается, но пройдет еще довольно продолжительное время, пока он будет в состояніи вернуться на путь своей дѣятельности.

Дѣти Ванюшина в Русском Домѣ.

Русскій Драматическій Кружок уже заканчивает репетиціи извѣстной драмы знаменитаго драматурга С. Найденова „Дѣти Ванюшина", представленіе которой состоится 27 февраля в залѣ Русскаго Дома (ул. XIII Дивизіи № 33) Судя по предварительной продажѣ —наша театральная публика сильно заинтересована постановкой этой прекрасной драмы из семейной хроники.

Дѣтскій вечер.

Правленіе Кресоваго Клуба приступило к организаціи грандіознаго Дѣтскаго Вечера в своем собственном помѣщеніи и просит всѣх лиц, желающих доставить своим дѣтям возможность принять участіе в этом, обѣщающем быть интересным, вечерѣ — теперь-же записывать маленьких гостей у завѣдующаго клубом, ежедневно от 7 час. вечера.

Арест в 43 пѣхотном полку.

В 43 пѣхотном полку, расквартированном в Дубнѣ, арестован нижній чин Л. Сайбер, организатор полковой коммунистической ячейки, он же председатель коммунистической партіи при Совѣтѣ мѣстных профессіональных союзов. Арестованный Сайбер сразу выдал многих своих сотоварищей из числа членов профсоюзов.



СТОРОННЕЕ СООБЩЕНІЕ.

Борьба с крысами.

В послѣднее время крысы в Польшѣ до того размножились, что становятся настоящим несчастьем в земледѣльческом хозяйствѣ. Организованность в борьбѣ с этими вредителями необходима. Как всегда лучшіе результаты в истребленіи крыс достигнуты одновременным массовым уничтоженіем отравой на опредѣленном пространствѣ.

Магистрат г. Лодзи один из первых организовал и осуществил массовое истребленіе крыс на всем пространствѣ города. 21, 22 и 23 декабря прошлаго года всѣ владѣльцы недвижимостей под страхом значительнаго наказанія обязаны были купить соотвѣтственно своему имѣнію дозу яда для истребленія крыс, продававшейся в одном из санитарных пунктов лодзинскаго магистрата под названіем „Pasta na szczury wyrobu Laboratorjum Adolfa Zalewskiego w Rawie Mazowieckiego." В продолженіи трех дней на пространствѣ, занимаемом г. Лодзь произошел настоящій погром крыс. это истребленіе умѣло было проведено лодзинским магистратом, результаты были колоссальные.

Примѣру лодзинскаго магистрата послѣдовали магистраты и др. городов: как например: Radomsk, Zagórów организуется сейчас и Варшава. Стоит обратить вниманіе на то обстоятельство, что паста отравляет только крыс и мышей, и совсѣм безвредна для людей, инвентаря и пищи, поэтому имѣет практическое значеніе для земледѣльческаго хозяйства.

Помните о безработных



ОБЕРЕГАЙТЕ ЗДОРОВЬЕ

Волной желудок является главной причиной возникновенія разнообразных болѣзней, засоряет кровь, вслѣдствіе чего происходит плохой обмѣн веществ

Ziola z Gór Harcu D-ra Lauera

идеальное средство для оздоровленія желудка, уничтожая запоры являются хорошим очищающим средством облегчает дѣятельности органов пищеваренія, укрѣпляют организм и возбуждают аппетит.

Ziola z Gór Harcu D-ra aaera

уничтожают болѣзнь печени, почек, желчных камней геморроидальныя боли, ревматизм, артретизм, боли головы схим и лишаи

Ziola z Gór Harcu D-ra Lauera

были награждены на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями в Баденѣ, Берлинѣ, Лондонѣ, Вѣнѣ, Парижѣ и во многих других мѣста-

Цѣна 1/2 коробки зл. 1,50, двойной зл. 2,50

Продажа в аптеках и аптекарских магазинах.

Примѣчаніе: Остерегайтесь ничего не стоящих поддѣлок

Представитель на Польшу: JÓZEF GROSSMAN

Warszawa, Chmielna 49.

Zgubiono tymczasowy dowód osobisty wydany na imię Marji Siergiejowej przez starostwo Tarnopolskie w dniu 18.IV 1925 r. za № 21054. Uważać za nieważny.



Техническая мастерская

Ивана Загорулько

АДРЕС 3-ГО МАЯ 46 а

ПРИНИМАЕТ ВСЕВОЗМОЖНЫЯ РАБОТЫ

Починку швейных и пишущих машин

ВЕЛОСИПЕДОВ, МОТОЦИКЛЕТОВ

техническо-механическіе инструменты

Солидное и скорое исполненіе

Д-р Д. ПОЛЯК

Болѣзни кожныя и венерич

Пріем от 10—1 и от 4—7

ул. Мицкевича 34, во дворѣ

Д-р СМИГЕЛЬСКІЙ

Сифились, кожныя и венерическія болѣзни

принимает больных:

Женщин от 3—4 по полудни

Мужчин от 8 — 10 утра и

от 4 — 7 вечера

Ул. 3-го Мая № 254.



Др. М. ГОФМАН

РОВНО, ул. 3-го МАЯ № 58

Телефон № 17

акушерство и женск. болѣзни

Рентгеновскіе лучи просвѣчиваніе и фотографическіе снимки (кварцовая лампа горное солнце) Солюкс, Діатермія и лечеріе электричеств.

Реформатскія ПИЛЮЛИ „МОНАХ" с маркой (zakonnik)

извѣстны с 1602 г.

Регулируют желудок, предохраняют от ревматизма, страданій печени, чрезмѣрной полноты, прилива крови к головѣ, успокаивают геммороиды, очищают кровь и при склонности к запорам являются спокойным слабительным средством. Принимать 1—2 пилюли на ночь.

Цѣна коробки 1 зл. 35 гр. изделія аптеки KARCZEWSKI-TUSZYŃSKI, Warszawa, Trębacka 4

Требовать в аптеках и аптекарск. склад. с „zakonnikiem".

ZNAK OCHRONNY

„Autopol" Automobile-Accessiories

Lwów. ul. Mechnackiego L. 22

предлагает разныя акцессоріи и составныя части для автомобилей и мотоциклетов всевозможных типов по цѣнам чрезвычайно низким

Представительство SUPER-VULC

заплатки для холодной и самостоятельной вулканизаціи камер автомобильных мотоциклетных и велосипедных, равно и всяких резиновых издѣлій.



Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914

и

кожныя венерическія

Пріем мужчин 8—1 1/2, 5-7 1/2

женщин 5—6

Улица 3-го мая Шоссейная

№ 55.

Зубной врач ЯКОВ ФАИТЕЛЬ

ул. Пилсудскаго 3. (Тополевая)

принимает от 9 утра до 7 вечера При кабинетѣ спеціально оборудованная зубо-техническая лабораторія. Мелкіе протезы и починки выполняются в теченіе дня.

Др. П. Скровачевскій

Спеціалист по болѣзням горла, носа, уха и глотки

принимает от 3-5

ЛЬВОВ, ул. ФРЕДРЫ 6.

Женщина-врач

М. Л. ТРУБАЧ

Болѣзни кожныя и венерическія

Пріем от 9—1 и от 4—7

ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Доводится до свѣдѣнія почт. публики, что по ул 3-го Мая 214 открыта ГОСТИННИЦА

„БЕЛЬВЮ"

в которой всегда имѣются чистыя, теплыя комнаты

ПО НЕДОРОГИМ ЦѢНАМ

Инженер Г. КОВАЛЕВ и Техник А. ШЕХЕТ

исполняют всевозможные работы по составленію проэктов и смѣт жилых домов и фабричных построек, а также принимают на себя техническій надзор за веденіем построек. Обращаться по адресу

Ровно, ул. Галлера № 29

Технику А. ШЕХЕТУ

Zgubiono książeczkę wojskową wydaną przez PKU. w Koninie na imię Kopela Wieczyńskiego. Uważać za nieważną.

Читайте „Волынское Слово"





OGŁOSZENIE № 15.

Magistrat m. Równego podaje niniejszem do ogólnej wiadomości poniżej podaną uchwałę Magistratu—powziętą na posiedzeniu w dniu 9-II-1927 r. prot. № 4.

„w celu ulżenia płatnikom podatków komunalnych przy uiszczeniu zaległości podatkowych, wzorując się na rozporządzeniu Ministra Skarbu o zastosowaniu ulg do podatków państwowych obniżyć karę za zwłokę w wysokości 2 proc., miesięcznie od wszelkich wpłat zaległych podatków komunalnych, bez względu na czas ich powstania, uskutecznionych w okresie od 5 lutego do 31 marca 1927 roku".

15 lutego 1927 r. m. Równe. Magistrat m. Równego.

Вниманіе Вниманіе

ДОМАШНІЕ ОБѢДЫ

всегда свѣжіе

Можно получить в столовой Петровой

ул. 3-го Мая 48 д. Таращанскаго

Цѣны умѣренныя

ZAKŁAD OGRODNICZY

i SKŁAD NASION

Z. Stachowicza w BRODACH

poleca pierwszorzędne nasiona warzywne, kwiatowe, byliny, dalje i t. p. po cenach bardzo niskich

Pouczające cenniki bezpłatnie

Rok założenia 1900





Drukarnia Fejgela i Litwaka Równe ul. XIII. Dyw 2



Редактор издатель И. Мухин.